

## Organisateurs

### CHYN

Le CHYN, un des centres de compétence de l'Université de Neuchâtel, est une référence internationale pour la recherche et l'enseignement en hydrogéologie et géothermie.

Sa mission répond à des enjeux cruciaux pour la société: améliorer les connaissances des ressources renouvelables en eau et énergie souterraines, développer des stratégies pour leur gestion durable et transmettre ce savoir. Le CHYN assure la formation de spécialistes par un cursus novateur de Bachelor en systèmes naturels, un programme de Master ciblant les multiples aspects fondamentaux et appliqués de l'hydrogéologie et de la géothermie, une école doctorale et des programmes de formation continue uniques en leur genre.

[www.unine.ch/chyn](http://www.unine.ch/chyn)

## Événements Sites pollués Suisse

Nous serions heureux de vous accueillir à nos événements.

# SITES POLLUÉS SUISSE

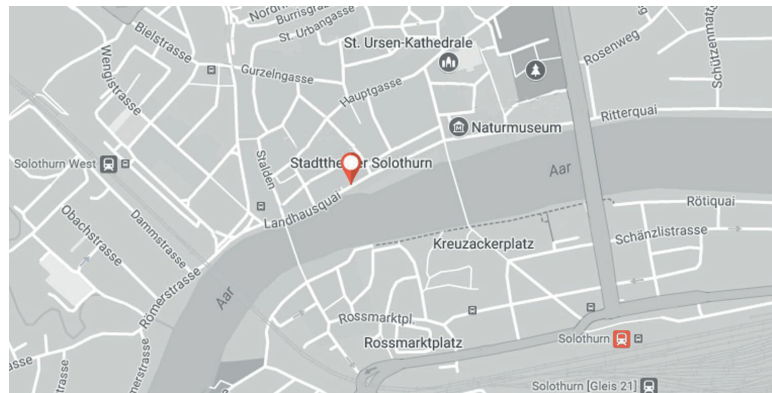
## — Symposium 2022 —

Le Symposium Sites Pollués Suisse a pour but d'être la plateforme d'échanges entre les professionnels suisses du traitement des sites pollués. Le symposium a généralement lieu en novembre et il est ouvert à tous : autorités, bureaux spécialisés, propriétaires, entreprises d'assainissement, laboratoires, milieux de la recherche, etc. Chaque année, l'accent est mis sur un thème d'actualité.

# SITES POLLUÉS SUISSE

## — Workshop 2022 —

Le Workshop Sites Pollués Suisse a lieu chaque année et permet un échange d'expériences en groupes sur un thème d'actualité. Le workshop est ouvert aux spécialistes en gestion des sites pollués. Le nombre de participant-e-s est limité.



# SITES POLLUÉS SUISSE

## — Symposium 2021 —

### 2<sup>ème</sup> Symposium Sites pollués Suisse | OFEV

## Sites pollués en lien avec les eaux de surface


Jeudi 11 novembre 2021

Landhaus de Soleure, Landhausquai, 4500 Soleure



**unine**  
UNIVERSITÉ DE  
NEUCHÂTEL

CHYN  
Centre d'hydrogéologie  
et de géothermie

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Umwelt BAFU  
Office fédéral de l'environnement OFEV  
Ufficio federale dell'ambiente UFAM  
Federal Office for the Environment FOEN

## Sites pollués en lien avec les eaux de surface

### 2<sup>ème</sup> Symposium Sites pollués Suisse | OFEV

#### Objectif

En 2021, la problématique des sites pollués en lien avec les eaux de surface sera au centre du Symposium Sites pollués Suisse. Les participantes et participants seront informés de l'état actuel de cette thématique. L'échange d'expériences et de savoir-faire entre collègues sera facilité et encouragé.

#### Points forts des présentations

- Présentation et explications de l'aide à l'exécution « Sites pollués et eaux de surface ».
- Questions juridiques et relatives à la mise en œuvre de cette thématique.
- Projets de recherche en cours (par exemple, sur les PCB ou les critères de qualité des sédiments).
- Nombreux exemples actuels d'investigations et d'assainissements de sites pollués dans, sur ou au-dessus d'une eau de surface.

#### Public cible

Professionnels, autorités et parties intéressées s'occupant de questions liées aux sites pollués et aux eaux de surface.

### Organisation

#### Renseignements

Christoph Reusser, responsable du sujet à l'OFEV  
T +41 (0)58 462 99 90  
[christoph.reusser@bafu.admin.ch](mailto:christoph.reusser@bafu.admin.ch)

#### Inscription

Jusqu'au 29 octobre 2021

CHYN, Nathalie Challandes Badertscher  
Rue Emile-Argand 11, 2000 Neuchâtel  
T +41 (0)32 718 26 30

[Symposium.SitesPolluesSuisse@unine.ch](mailto:Symposium.SitesPolluesSuisse@unine.ch) ou [www.unine.ch/sites\\_pollues\\_suisse](http://www.unine.ch/sites_pollues_suisse)

#### Coûts

220.- francs, y compris le repas de midi, les rafraîchissements lors des pauses, l'apéritif, l'e-documentation et la TVA.

#### Date et heure

Jedi 11 novembre 2021  
9h30 - environ 17h, puis apéritif

#### Lieu

Landhaus de Soleure, Landhausquai, 4500 Soleure

[www.solothurn-city.ch](http://www.solothurn-city.ch)

T +41 (0)32 626 46 76

Centre de congrès situé en vieille ville au nord de l'Aar. Quelques minutes à pied depuis la gare principale (voir plan au dos).

#### Documentation / Traduction

La documentation sera disponible en français et en allemand. Elle pourra être téléchargée avant la conférence. Les exposés seront présentés en français ou en allemand. Une traduction simultanée (fr/all) sera assurée sur place.

### Voici comment nous protéger

#### Certificat COVID obligatoire

À partir du 13 septembre, le certificat COVID est obligatoire pour les manifestations à l'intérieur. Par conséquent, seules les personnes disposant d'un certificat COVID valide peuvent participer au symposium. Les organisateurs vérifieront les certificats COVID (QR codes) dans la zone d'accueil.

### Programme

Dès 8.45	<b>Accueil, café et croissants</b>	
9.30	<b>Ouverture du symposium</b> (all)	Bettina Hitzfeld, OFEV
9.45	<b>AIDE À L'EXÉCUTION « SITES POLLUÉS ET EAUX DE SURFACE »</b> - premières expériences et questions récurrentes en matière d'exécution (all)	Christoph Reusser, OFEV
	<b>SITES POLLUÉS AU BORD D'UNE EAU</b>	
	<b>Protection contre les crues et revitalisation de l'Emme (SO)</b> - synergies entre l'aménagement hydraulique et l'assainissement des décharges (all)	Roger Dürrenmatt, AfU SO
	<b>Retour d'expériences sur la prise en compte des impacts aquatiques lors des investigations de l'ancienne décharge de la Pila (FR)</b> - le point de vue du SEN (fr)	Loïc Constantin, SEN FR
	<b>Du sédiment aux poissons, et réciproquement</b> - outils scientifiques pour appuyer la gestion opérationnelle. Exemple d'approche développée en France (fr)	Marc Babut, INRAE (F)
11:10	<b>Pause</b>	
11:40	<b>Sites pollués dans les biotopes et sites marécageux d'importance nationale</b> - Premières évaluations de l'OFEV ; expériences des cantons (all)	Christoph Reusser, OFEV
	<b>Questions juridiques</b> relatives aux sites pollués dans les biotopes et sites marécageux d'importance nationale et dans l'espace réservé aux eaux (all)	Satenig Chadoian, OFEV
	<b>Assainissement de la décharge de Saint-Joux, La Neuveville (BE)</b> - protéger le lac de Biemme en sécurisant la décharge contre les glissements de terrain (fr)	André Bapst, MFR SA
	<b>Sécurisation de la décharge "Alte Schutti" à Densbüren (AG)</b> - aménagement du cours d'eau avec mur de protection en blocs (all)	Thomas Schmid, AfU AG
12:45	<b>Repas de midi</b>	
14:10	<b>SITES POLLUÉS SITUÉS AU-DESSUS D'UNE EAU</b>	
	<b>Le site contaminé de « Chüelochtabel » (SZ)</b> – exemple d'un inlining réussi d'un ruisseau (all)	Richard Zach, GEOTEST AG / Simon Werthmüller, SCHENKER RICHTER GRAF AG
	<b>Décharge de Rosireux, Bassecourt (JU)</b> - nouvelle chance pour les écrevisses (fr)	Maël Bourquard, ENV JU
	<b>Décharge d'Illiswil à Wohlen (BE)</b> - assainissement réussi par forage dirigé (all)	Jürg Jakob, Kellerhals+Häfeli AG
	<b>SITES POLLUÉS DANS UNE EAU</b>	
	<b>Sédiments pollués du lac de Zurich</b> - du projet pilote à l'établissement du cadastre et exemple du cas de Horn à Richterswil (all)	Beat Rick, Dr. von Moos AG / Bettina Flury, AWEL ZH
	<b>Pollution aux PCB dans la rivière Spöl (GR)</b> - une pollution des sédiments traitée selon la loi sur la protection des eaux (all)	Christian Marchesi, ANU GR
	<b>Les sédiments dans le système modulaire gradué</b> - élaboration de critères de qualité et perspectives d'utilisation (fr)	Benoît Ferrari, Centre Ecotox
	<b>INFORMATIONS GÉNÉRALES ET CLÔTURE</b> (fr)	Christiane Wermeille, OFEV
16.45	<b>Apéro</b>	
18.00	<b>Fin du Symposium</b>	